



BASES DE LA PROMOCIÓN

“Cupón descuento NH y Cupón descuento en Estaciones de Servicio CEPSA”

PRIMERA: OBJETO.-

Mediante las bases que a continuación se relacionan, la mercantil CEPSA COMERCIAL PETROLEO, S.A. (en adelante “CEPSA”), en colaboración con la cadena de Hoteles NH, establecen las normas reguladoras de la promoción “Cupón descuento NH y Cupón descuento en Estaciones de Servicio CEPSA” (en adelante LA PROMOCIÓN).

Durante el periodo de duración de la Promoción, los clientes de la cadena de hoteles NH adheridos y de las Estaciones de Servicio CEPSA adheridas, obtendrán las ventajas promocionales que se indican en las presentes bases, siempre que cumplan con los requisitos previstos a continuación.

SEGUNDA: REQUISITOS.-

Podrán participar en la presente promoción todos los clientes de la cadena de Hoteles NH adheridos y aquellos socios titulares de una tarjeta CEPSA Porque Tu Vuelves, Visa CEPSA Porque Tu Vuelves, Trans Club, Taxi Star, Star Direct, Star Flotas, Porque Eu Volto y de Crédito CEPSA Porque Eu Volto, o que se hagan socios de alguno de estos Programas de fidelización o pago durante el periodo de la Promoción, cumplimentando debidamente la correspondiente solicitud.

La Promoción tiene carácter gratuito y no implica en sí misma un incremento en el precio de los productos promocionados, ni pago adicional alguno para poder participar.

TERCERA: ÁMBITO DE APLICACIÓN.-

Esta Promoción será válida en los Hoteles NH adheridos que aparecen en el anexo I y en las Estaciones de Servicio con imagen CEPSA adheridas ubicadas en el territorio nacional.

CUARTA: DURACIÓN DE LA PROMOCIÓN

La promoción será válida desde el 8 de Febrero de 2013 hasta el 10 de Abril de 2013 (ambos inclusive), si bien el canje de los cupones de descuento en Hoteles NH adheridos y en las Estaciones de Servicio con imagen CEPSA adheridas podrá efectuarse por los clientes hasta el día 29 de Abril 2013 inclusive.

Los organizadores podrán ampliar la duración de esta promoción previa comunicación en los medios habituales que se utilicen a tal fin (web, sms, etc)

QUINTA: MECÁNICA PROMOCIONAL.-

La mecánica de la Promoción será la siguiente:

En los Hoteles NH adheridos a la Promoción, los clientes que se alojen en los mismos, recibirán, hasta finalizar existencias, dos cupones descuento, uno al momento de realizar el *check in* de su estancia en el hotel y otro al realizar el *check out*, por importe del TRES POR CIENTO (3%), cada uno, del consumo carburante que efectúen en las Estaciones de Servicio con imagen CEPSA adheridas, con las siguientes características:

- a) La Promoción estará limitada a los primeros treinta (30) euros de producto, siempre que el repostaje sea igual o superior a treinta (30) euros. Descuento aplicable: 3% = 0.9.-€ (noventa céntimos de euro).

- b) Para obtener este descuento, el cliente deberá entregar el cupón que acredite el descuento en las Estaciones de Servicio CEPSA, en el momento de efectuar el pago. Una vez emitido el justificante de compra o factura correspondiente, no se admitirá el canje del cupón para la aplicación del descuento en las Estaciones de Servicio.
- c) El descuento es aplicable exclusivamente a compras de gasolinas y gasóleos de automoción y válido para su canje cualquier día durante la Promoción, según lo previsto en estas bases en cuanto a la extensión del plazo para ello.
- d) El cupón será de un solo uso. Únicamente se podrá canjear un cupón en cada suministro efectuado en Estaciones de Servicio CEPSA, no permitiéndose su acumulación en un mismo repostaje.
- e) Este descuento es acumulable a otras ofertas, descuentos en tarjetas de pago y fidelidad de CEPSA, excepto las tarjetas de descuento presencial (Club Grupo, Avis y Taxi), pago profesional, y otras ofertas con cupón descuento vigente en las Estaciones de Servicio adheridas mientras dure esta Promoción.
- f) El descuento, en ningún caso, podrá ser objeto de cambio, alteración o compensación económica a petición de los clientes.
- g) CEPSA no se responsabiliza de la imposibilidad de poder aplicar el descuento en los suministros efectuados en las estaciones de servicio CEPSA adheridas en las condiciones indicadas en esta Promoción, por cupones deteriorados e ilegibles, ni tampoco gestionará ni admitirá reclamaciones de clientes de Hoteles NH por incidencias que pudieran producirse en sus establecimientos.

En las Estaciones de Servicio con imagen CEPSA adheridas, los clientes que realicen un repostaje de gasolinas o gasóleos de automoción igual o superior, en un mismo suministro, a TREINTA Y CINCO (35) LITROS de carburante y pasen cualquiera de las siguientes tarjetas CEPSA Porque Tu Vuelves, Visa CEPSA Porque Tu Vuelves, Trans Club, Taxi Star, Star Direct, Star Flotas, Porque Eu Volto o de Crédito CEPSA Porque Eu Volto, obtendrán un cupón descuento canjeable en los Hoteles NH adscritos a esta Promoción, con las siguientes características:

- a) Descuento de VEINTE EUROS (20.-€) en los hoteles NH, por habitación y noche, sobre el p.v.p. para la tarifa flexible que el Hotel NH tuviera vigente en dicho momento.

Si la habitación incluye desayuno, el descuento será de VEINTICINCO EUROS (25.-€) en los hoteles NH, por habitación y noche, y sobre el p.v.p. para la tarifa flexible que el Hotel NH tuviera vigente en dicho momento.
- b) Para obtener estos descuentos, el cliente deberá realizar la reserva del hotel a través de la web de NH HOTELES (accediendo a través del link www.cepsacomercial.com) o a través del teléfono 902091760.
- c) El cupón será de un solo uso y válido únicamente para estancias en fines de semana (viernes, sábado y domingo), disponiendo NH de un número limitado de habitaciones para su disfrute con esta promoción. Únicamente será válido un cupón por habitación y noche, no obstante se podrá acumular cupones para habitaciones y/o noches diferentes.
- d) La cadena de Hoteles NH dispondrá durante el periodo de vigencia de esta promoción de un total de un (1) millón de plazas hoteleras para su disfrute por medio de la misma.



- e) Este descuento en ningún caso podrá ser objeto de cambio, alteración o compensación económica a petición del cliente.
- f) La cadena hotelera NH no se responsabiliza de la imposibilidad de poder aplicar el descuento en las reservas hoteleras realizadas en los hoteles adheridos en las condiciones indicadas en esta Promoción, por cupones deteriorados e ilegibles, ni tampoco gestionará ni admitirá reclamaciones de clientes de las Estaciones de Servicio CEPSA por incidencias que pudieran producirse en sus establecimientos.

CEPSA queda exonerada de cualquier responsabilidad derivada de los servicios que ofrezca el hotel seleccionado relacionado con la estancia objeto de esta Promoción. Asimismo, CEPSA no se hace responsable de las condiciones ofrecidas para estas estancias ni de los daños o desperfectos que pudieran producirse en las instalaciones del establecimiento hotelero por causa imputable a los huéspedes o a sus acompañantes, de los que responderán exclusivamente dichas personas en el supuesto que pudiera efectuarse cualquier reclamación por parte del establecimiento hotelero y/o cualquier tercero. Asimismo, CEPSA permanecerá ajena a las incidencias y responsabilidades que puedan derivarse por el uso de los cupones en los establecimientos de NH o por su utilización de manera fraudulenta por los clientes y no será responsable en ningún caso de las disponibilidades de plazas hoteleras que existan en cada momento.

El límite de cupones de descuento emitidos para su canje en Hoteles NH es de siete (7) millones de cupones, y de trescientos cincuenta mil (350.000) para su canje en Estaciones de Servicio CEPSA adheridas. Los cupones descuento se repartirán entre todos los establecimientos participantes en la Promoción, no pudiéndose generar más cupones promocionales.

SEXTA: CONSIDERACIONES GENERALES.-

1.- La simple participación en la promoción supone la aceptación de estas bases en su totalidad, por lo que la manifestación en el sentido de no aceptarlas, implicará la exclusión del participante y como consecuencia de ello, los organizadores quedarán liberados del cumplimiento de la obligación con dicho participante contraída en relación con esta promoción.

2.- Los organizadores se reservan el derecho a realizar modificaciones, añadir anexos sobre las presentes bases en relación con su mecánica, incluso su posible ampliación y/o anulación antes de la fecha de fin de la promoción, siempre que las mismas estén justificadas o no perjudiquen a los participantes, se realicen dentro del periodo de vigencia de la Promoción, y se comuniquen a éstos debidamente en la misma forma y medio que estas Bases.

3.- Los organizadores no se responsabilizan de las posibles pérdidas, deterioros, robos, o cualquier otra circunstancia imputable a terceros que puedan afectar al desarrollo o participación en la presente promoción y se reservan la posibilidad de no aceptar los cupones durante la vigencia de esta promoción en caso de fraude u otra operativa que no respete las presentes normas o la buena fe.

4.- Las referencias que se efectúan a CEPSA, se entienden realizadas a la compañía “CEPSA COMERCIAL PETROLEO, S.A., con dirección en Avenida del Partenon, nº 12, 28.042 Madrid y C.I.F. nº A-80298896.

Las referencias que se efectúan a la cadena hotelera NH, se entienden realizadas a la entidad “NH HOTELES ESPAÑA, S.L.”, con dirección en Travesera de Les Corts, 14, Barcelona 08028 y C.I.F. nº B-58511882.

SEPTIMA: DEPÓSITO DE LAS BASES.-

Las bases de la promoción quedarán depositadas ante notario y podrán ser consultadas en la web www.cepsa.com y www.notariado.org.



OCTAVA: JURISDICCIÓN.-

Las bases de esta promoción y su posible interpretación quedarán sujetas al Derecho español y a los juzgados y tribunales que resulten competentes.

Madrid, a 5 de febrero de 2013.



ANEXO

Hoteles NH adheridos

Country	City	Hotel	
The Netherlands	Amersfoort	NH Amersfoort	
	Rotterdam	NH Atlanta Rotterdam	
	Den Haag	NH Atlantic Den Haag	
		NH Den Haag	
	Best	NH Best	
	Cappelle a/d IJssel	NH Capelle	
		NH Centre Utrecht	
		NH Utrecht	
	Veldhoven	NH Conference Centre Koningshof	
	Noordwijkerhout	NH Conference Centre Leeuwenhorst	
	Nunspeet	NH Conference Centre Sparrenhorst	
	Geldrop	NH Geldrop	
	Groningen	NH Groningen	
		NH Hotel de Ville	
	Bussum	NH Jan Tabak	
	Maastricht	NH Maastricht	
	Heemskerk	NH Marquette	
	Naarden	NH Naarden	
	Arnhem	NH Rijnhotel	
	Waalwijk	NH Waalwijk	
	Zandvoort	NH Zandvoort	
	Zoetermeer	NH Zoetermeer	
	Amsterdam	NH Schiphol Airport	
		NH Grand Hotel Krasnapolsky	
		NH Barbizon Palace	
		NH Amsterdam Centre	
		NH Museum Quarter	
		NH Schiller	
		NH Doelen	
		NH Caransa	
		NH City Centre Amsterdam	
		NH Tropen	
		NH Galaxy	
NH Carlton Amsterdam			
NH Musica			
Belgium	Brussels	NH Atlanta Brussels	
		NH Brussels Airport	
		NH Brussels City Centre	
		NH Grand Place Arenberg	
		NH Hotel du Grand Sablon	
		NH Stephanie	
		Gent	NH Gent Belfort
			NH Gent Sint Pieters
		Bruges	NH Brugge
		Mechelen	NH Mechelen
France	Paris	Jolly Hotel Lotti	
	Lyon	NH Lyon Aeroport	
	Nice	NH Nice	
Luxembourg	Luxembourg	NH Luxembourg	
Argentina	Buenos Aires	NH City & Tower	



Country	City	Hotel
Uruguay	Montevideo	NH Columbia
Andorra	Andorra La Vella	Hesperia Andorra La Vella
Portugal	Lisboa	NH Campo Grande NH Liberdade
Spain	Adeje (Tenerife)	Hesperia Park Hotel Troya
	Albacete	NH Albar
	Algeciras	NH Algeciras Suites NH Campo de Gibraltar
	Alicante	NH Alicante NH Cristal
	Almeria	NH Ciudad de Almeria
	Areatza (Vizcaya)	Hesperia Areatza
	Aviles	NH Palacio de Ferrera
	Badajoz	NH Grand Hotel Casino de Extremadura
	Barcelona (Grand Area)	Hesperia del Mar
		Hesperia del Port
		Hesperia Fira Suites
		Hesperia Metropol
		Hesperia Presidente
		Hesperia Ramblas
		Hesperia Sant Joan
		Hesperia Sant Just
		Hesperia Tower
		NH Barcelona Centro
		NH Belagua
		NH Calderón
		NH Ciutat de Mataró
		NH Ciutat de Vic
		NH Constanza
		NH Cornella
		NH Diagonal Center
	NH Forum	
	NH La Maquinista	
	NH Les Corts	
	NH Master	
	NH Numancia	
	NH Podium	
	NH Porta Barcelona	
NH Rallye		
NH Sant Boi		
Berrioplano	NH Agustinos	
Bilbao	Hesperia Bilbao	
	Hesperia Zubialde	
	NH Deusto NH Villa de Bilbao	
Burgos	NH Palacio de la Merced	
Cáceres	NH Palacio de Oquendo	
Cartagena (Murcia)	NH Campo Cartagena	
	NH Cartagena	
Castellar de la Frontera (Cádiz)	NH Castellar	
	Castellón	NH Mindoro NH Turcosa



Country

City

Hotel

Ciudad Real	NH Ciudad Real
Córdoba	Hesperia Córdoba
	NH Amistad Córdoba
	NH Califa
Corralejo	
(Fuerteventura)	Hesperia Bristol Playa
Cuenca	NH Ciudad de Cuenca
Ferrol (La Coruña)	Hesperia Ferrol
Gerona	NH Girona
Gijón	NH Gijón
Granada	Hesperia Granada
	NH Inglaterra
	NH Victoria
Huelva	NH Luz Huelva
Isla de la Toja	
(Pontevedra)	Hesperia Isla La Toja
Jerez Frontera (Cádiz)	NH Avenida Jerez
La Carolina (Jaén)	NH La Perdiz
La Coruña	Hesperia A Coruña
	Hesperia Finisterre
	NH Atlántico
Lanzarote	Hesperia Lanzarote
	Hesperia Playa Dorada
Las Palmas	NH Imperial Playa
	NH Playa las Canteras
Leioa (Vizcaya)	NH La Avanzada
León	NH Plaza Mayor
Lérida	NH Pirineos
Logroño	NH Herencia Rioja
	NH Logroño
Madrid (Grand Area)	Hesperia Emperatriz
	Hesperia Getafe
	Hesperia Hermosilla
	NH Abascal
	NH Alberto Aguilera
	NH Alcalá
	NH Alcorcon
	NH Aravaca Aparthotel
	NH Argüelles
	NH Balboa
	NH Barajas
	NH Bretón
	NH Ciudad de la Imagen
	NH Embajada
	NH Eurobuilding
	NH La Florida Aparthotel
	NH La Habana
	NH Lagasca
	NH Las Rozas Aparthotel
	NH Las Tablas
	NH Leganes
	NH Monterozas
	NH Nacional
	NH Pacifico
	NH Parla
	NH Parque Avenidas

**Country****City****Hotel**

	NH Paseo del Prado
	NH Práctico
	NH Príncipe de la Paz
	NH Príncipe de Vergara
	NH Ribera del Manzanares
	NH San Sebastián de los Reyes
	NH Sanvy
	NH Suites Prisma
	NH Sur
	NH Victoria Palace
	NH Villa de Coslada
	NH Zurbano
Málaga	NH Málaga
Marbella	NH Alanda
	NH Marbella
Murcia	Hesperia Murcia
	NH Amistad Murcia
	NH Rincón de Pepe
Ourense	NH Ourense
Oviedo	NH Principado
Palma de Mallorca	Hesperia Ciutat Mallorca
	Hesperia Villamil
Pamplona	NH El Toro
	NH Iruña Park
	NH Ciutat de Reus
Reus (Tarragona)	
Roquetas de Mar	
(Almeria)	Hesperia Sabinal
Salamanca	NH Palacio de Castellanos
	NH Puerta de la Catedral
San Pedro de Alcantara	
(Málaga)	NH San Pedro de Alcántara
San Sebastian	Hesperia Donosti
	NH Aranzazu
Santander	NH Ciudad de Santander
Santiago de Compostela	Hesperia Peregrino
	NH Obradoiro
Santurce	NH Palacio de Oriol
Sevilla	Hesperia Sevilla
	NH Central Convenciones
	NH Plaza de Armas
	NH Viapol
Sotogrande (Cadiz)	Hotel Almenara
	NH Sotogrande
Sta. Poñça (Mallorca)	Hesperia Playas de Mallorca
Tenerife	NH Tenerife
Toledo	Hesperia Toledo
Trujillo (Cáceres)	NH Palacio de Santa Marta
Tudela (Navarra)	NH Delta
Valencia	NH Abashiri
	NH Center
	NH Ciudad de Valencia
	NH Jardines del Turia
	NH Las Artes
	NH Las Artes II
	NH Puerto de Sagunto
	NH Villacarlos



Country	City	Hotel	
	Valladolid	NH Balago NH Ciudad de Valladolid	
	Vigo (Pontevedra)	Hesperia Vigo NH Palacio de Vigo	
	Vitoria	NH Canciller Ayala	
	Zamora	NH Palacio del Duero	
	Zaragoza	Hesperia Zaragoza NH Ciudad de Zaragoza NH Gran Hotel NH Orus NH Sport	
	Italy	Amalfi	Grand Hotel Convento di Amalfi
		Ancona	NH Ancona
		Bergamo	NH Bergamo NH Orio al Serio
		Bologna	NH Bologna de la Gare NH Bologna Villanova
		Brescia	NH Brescia
Caltagirone		NH Villa San Mauro	
Catania		NH Bellini NH Parco Degli Aragonesi	
Florence		NH Anglo American NH Firenze NH Porta Rossa	
Genova		NH Marina NH Plaza	
La Spezia		NH La Spezia	
Lecco		NH Pontevecchio	
Livorno		NH Grand Hotel Palazzo	
Messina		NH Liberty NH Royal Palace	
Milán		NH Concordia NH Fiera NH Grand Hotel Verdi NH Linate NH Machiavelli NH Milano 2 NH Milano 2 Residence NH Milano Touring NH Milanofiori NH President NHOW Milano	
Naples		NH Ambassador	
Padova		NH Mantegna	
Palermo		NH Palermo	
Pisa		NH Cavalieri	
Ragusa, Sicilia		Donnafugata Golf Resort & Spa	
Ravenna		NH Ravenna	
Rome		NH Giustiniano NH Leonardo da Vinci NH Midas NH Villa Carpegna NH Vittorio Veneto	
Savona		NH Savona Darsena	
Siena		NH Excelsior	



Country

City

Hotel

Trieste
Turin

NH Trieste
NH Ambasciatori
NH Lingotto
NH Lingotto Tech
NH Santo Stefano

Venice

NH Laguna Palace
NH Manin

Vicenza

NH Vicenza